

## 미연방의사당 관람

### 미연방의사당에 오신 것을 환영합니다

#### 일반 관람 안내

- 역사적인 의사당 관람 안내는 짙막한 안내 영화로 시작됩니다. 안내는 영어로 들을 수 있지만 다른 언어로 들을 수 있는 헤드폰은 북쪽과 남쪽의 안내소에서 각각 구할 수 있습니다.
- 의사당 내의 안전과 보안을 위하여 관람이 끝날 때까지 여러분의 안내원과 함께 해 주실 것을 **부탁 드립니다**.
- 관람 도중에는 공중 화장실이 없습니다. 안내 영화를 보러 오리엔테이션 극장에 들어가시기 전에 의사당 방문객센터에 있는 많은 화장실을 이용해 주시기 바랍니다.
- 관람 중 조각상이나 그림을 얼마든지 감상하시되 만지지는 말아 주십시오.
- 바닥에 앉지 마십시오—의사당 방문객센터 내에는 여러분을 위한 벤치가 많이 있습니다.
- 어떠한 이유로든 의료 도움이 필요하시면 여러분의 안내원이나 미연방의사당 경찰관에게 말씀하십시오.

**이 관람은 셀프 투어가 아닙니다.**  
관람이 끝날 때까지 지정된 방문객 안내원과 함께 계시기를 바랍니다.

**몇 군데를 제외하고**  
미연방의사당 어느  
곳에서나 **사진**  
**촬영이 허용됩니다.**



미연방의사당  
방문객센터 내의  
전시실이나 오리엔테이션 상영관에서는  
사진을 찍지 말아 주십시오. **사진을  
찍기 위해 여러분의 일행을 벗어나지  
않기 바랍니다.** 여러분의 안내원은  
미연방의사당 경찰이 정해진 통로를  
따라 안내하도록 되어 있습니다.



미연방의사당은 전세계에서 가장 널리 알려진 민주주의 정부의 상징입니다. 의사당은 1800년부터 미연방 의회의 보금자리를 맡고 있습니다.

미연방의사당은 의회가 미국의 법률을 제정하고, 대통령 취임식이 진행되며, 대통령이 연두교서를 하는 장소입니다.

200년이 넘는 시간 동안, 미연방의사당은 미국과 함께 성장하였습니다. 새로운 주들이 미합중국의 일원이 됨에 따라 늘어나는 상원의원과 하원의원의 수를 수용하기 위해 새로운 부속건물을 추가해 왔습니다.

의사당의 천정은 역사적인 이미지들로 장식되었으며, 복도에는 미국 역사상 중요한 사건과 인물을 보여주는 조각상과 그림이 있습니다.

## 지하실



의사당 맨 아래층의 큰 원형 공간은 **지하실**이라고 불리웁니다. 40개의 도리아식 사암 기둥이 궁륭 아치를 머리에 이고 원형홀의 바닥을 지탱하고 있습니다. 이 건물의 중심 부분은 1827년에 완성되었습니다. 바닥 중심의 별은 워싱턴 디씨에서 거리가 놓여지고 그 번호가 매겨지는 지점을 표시합니다.



이 지하실에는 국립 조각상 수집관에서 기증한 13개의 조각상이 전시되어 있는데 이 조각상들은 최초의 13개 주를 상징합니다.



사우스 다코타 주 러쉬모어 산의 조각으로 잘 알려진 구촌 보르그룸이 조각한 아브라함 링컨의 흉상.



지하실에 전시된 마그나 카르타는 영국 문서의 복제품으로, 미국 헌법의 근간이 되는 원리들을 담고 있습니다. 이 전시품 전체는 원래 영국에서 예술가 루이 오스만이 만든 것으로서 미국 독립 200년을 기념하기 위하여 1976년도에 영국 정부가 미국에게 선물로 증정한 것입니다.

## 원형홀

**의사당 원형홀**은 의사당 중앙에 위치한 직경이 96 피트이고 높이가 180 피트인 원형의 방입니다. 이 원형홀은 훌륭한 시민의 유해를 안치하거나 예술작품을 헌정하는 등의 중요한 예식행사를 위해 사용됩니다. 이 원형홀 천정에는 이태리계 미국인 예술가 콘스탄티노 브루미디의 “조지 워싱턴을 신처럼 우러러보며”라는 프레스코 화가 그려져 있습니다. 이 원형홀에서 역사적인 그림과 중요한 미국 역사상 중요한 사건들을 프레스코 기법으로 표현한 띠 그림, 즉 “프리즈”를 보실 수 있습니다.

원형홀의 조각상과 흉상들은 안톤 후동이 조각한 조지 워싱턴 상을 포함, 주로 대통령 상들로 이루어져 있습니다. 아브라함 링컨의 대리석 조각상은 정부 위임을 받은 최초의 여성 조각가인 비니 림에 의해 제작되었습니다. 이 원형홀에 조각상으로 기념되고 있는 다른 대통령으로는 드와이트 데이비드 아이젠하우어, 제임스 가필드, 윌리시즈 에스. 그랜트, 앤드류 잭슨, 토마스 제퍼슨, 로널드 레이건, 및 제랄드 포드가 있습니다. 이 원형홀에는 또한 알렉산더 해밀턴의 조각상과 마틴 루터 킹 주니어 박사의 조각상 및 루크레티아 모트, 엘리자베스 캐디 스탠튼, 그리고 수잔 비. 앤서니 3인의 흉상 조각상이 있습니다.



이 조지 워싱턴 조각상은 1934년 버지니아 주에서 국립 조각상 수집관에 기증한 것입니다. 조지 워싱턴은 만장일치로 선출된 미국 최초의 대통령입니다.

마틴 루터 킹 주니어의 흉상은 킹 박사의 출생 57주년인 1986년 1월 16일에 이 원형홀에서 제막되었고, 1989년 원형홀에 영구 전시물로 자리잡았습니다.







1865년 콘스탄티노 브루미디가 그린 원형홀 천장 정점의 '조지 워싱턴을 신처럼 우러러보며'는 조지 워싱턴이 자유와 승리/명성을 표상하는 여성상을 좌우에 두고 여섯 무리의 인물들에 둘러싸여 영광 속에서 하늘로 오르는 모습을 그리고 있습니다. 이 프레스코화는 그 면적이 4,664 평방 피트에 이릅니다.

이 원형홀의 8곳의 테두리가 쳐진 공간에는 대형 역사화가 있습니다. 이 중에는 1817년 국회가 화가 존 트롬볼에게 위임하여 그린 4개의 독립전쟁 당시를 담은 그림들, 즉 '독립선언,' '부르고네 장군의 항복,' '콘왈리스 경의 항복,' 및 '조지 워싱턴 장군의 퇴임'이 있습니다. 이 그림들은 1819년과 1824년 사이에 이 원형홀에 두게 되었습니다. 또한 초기 개척기를 담은 4개 그림, 즉 존 반델린이 그린 '콜럼버스의 착륙,' 윌리엄 포웰이 그린 '미시시피 발견,' 존 채프맨이 그린 '포카혼타스의 세례,' 및 로버트 웨어가 그린 '순례자들의 해항'이 1840년과 1855년 사이에 추가되었습니다.



부르고네 장군의 항복



콘왈리스 경의 항복



콜럼버스의 착륙



데 소토의 미시시피 발견



이 그림은 1776년 6월 28일 독립선언서의 초안이 제 2차 대륙회의에 상정된 당시의 순간을 그리고 있습니다. 이 문서는 독립전쟁을 하고 미국의 기초로 유지되고 있는 근본 이념을 서술하였습니다. 그 후 일 주일이 채 되지 않은 1776년 7월 4일, 이 선언서가 정식으로 채택되었습니다.



이 그림은 존 트롬볼이 그린 '조지 워싱턴 장군의 퇴임'이란 그림으로, 조지 워싱턴이 1783년 12월 23일, 애나폴리스에 있는 메릴랜드 주 의회에서 미국군 사령관의 직을 퇴임하는 당시의 모습을 담고 있습니다. 이 퇴임 행위는 미국 민주주의의 기초 원리로서 민간당국의 힘이 군대보다 우위에 있다는 전통을 수립하는 중요한 의미를 담고 있습니다.



포카혼타스의 세례



순례자들의 해항



## 국립 조각상 수집관

일명 '구 하원의사당'으로 알려진 **국립 조각상 수집관**은 원형홀 남쪽에 위치한 커다란 2층의 반원형 방입니다. 이 역사적인 공간은 거의 50년간 (1807년-1857년) 미하원의 회의 장소였으며, 지금은 국립 조각상 수집관의 주 전시 공간으로 사용되고 있습니다. 여기에는 각 주에서 역사적으로 저명한 인사를 기념하기 위해 기증한 조각상들이 모여 있습니다. 전체적으로 현재 50개 주에서 기증한 100개의 조각상이 있습니다. 모든 주가 각각 2개씩 조각상을 기증한 것입니다.

의사당에서 가장 아름답고 우아한 조각 작품 중의 하나인 카를로 프란초니의 '역사의 수레'가 의사당 원형홀로 통하는 문 위에 자리하고 있습니다. 이 신고전주의적 대리석 조각은 역사의 여신 클리오가 시간의 수레를 타고 이전에 하원 회의실이었던 이 곳에서 일어나는 일들을 기록하는 모습을 보여 주고 있습니다. 이 수레의 바퀴에는 시몬 월라드의 회의실 시계가 있습니다. 1857년에 하원 회의실이 다른 곳으로 이동하긴 하였으나 이 시계는 여전히 하원 회의실을 향하고 있습니다.



수집된 시건은 별도 표지가 없는 한 의사당 관리국이 촬영한 것입니다.

## 안내 관람 후



### 전시실

안내 관람 후 의사당 방문객센터 아래층에 있는 전시실을 둘러 보시는 것도 좋을 것입니다. 이곳은 오직 미국 의회와 의사당 건설에 관한 이야기를 들려주는 목적으로만 사용되고 있는 미국 내의 유일한 전시실입니다. 여기서 특별히 눈에 띄는 것으로는 미국립문서기록보관소와 미연방의회도서관이 소장하고 있는 희귀한

역사적 문서들, 미국 전역에서 가져온 유물들, 그리고 높이 11 피트의 손으로 만져 볼 수 있는 의사당 돔 모델이 있습니다. 다른 언어로 전시물들에 관한 설명을 들을 수 있는 헤드폰도 북쪽과 남쪽의 안내소에 각각 구비되어 있습니다.

### 회기 중 의회 방청

상원 및 하원 방문객 방청석은 회기 중에는 방문객들에게 개방되어 있습니다. 그러나 미연방의사당 안내관람에 방청은 포함되어 있지 않습니다. 방청권이 있어야 하며, 외국인 방청객들은 의사당 방문객센터 위층의 상원 또는 하원 예약처에서 방청권을 구할 수 있습니다. 하원이 회기 중이 아닐 때는 방청권을 가진 방문객은 오전 9시부터 오후 4시 15분까지 하원 방청석에 입장할 수 있습니다. 상원이 회기 중이 아닐 때 상원 방청석은 정해진 일주일 이상의 휴회 기간 중에만 개방되는데 방청권을 가진 방문객에 한해 오전 9시에서 오후 4시 15분까지 입장이 가능합니다. 상원 및 하원 방청석 입장은 모두 의사당 방문객센터 위층에서 합니다.

### 기념품점 및 캐피톨 카페 식당

의사당 방문객센터 위층에 있는 두 곳의 기념품점에는 의사당내 예술품과 건축물에서 영감을 받은 독특한 상품들이 판매되고 있습니다. 모든 상품은 미국에서 만들어진 것입니다. 의사당 방문객 센터 아래층에 위치한 캐피톨 카페 방문객센터 식당은 신선한 수프, 샐러드, 디저트와 음료를 판매합니다.



전시실과 상원  
혹은 하원 방문객  
방청석에서의  
사진 촬영은 허용되지  
않습니다.

### 주의사항

안내관람 중에는 반드시 **지정된 안내원 및 일행과 함께** 계셔야 합니다. 비상시에는 방문객 안내원이 의사당 경찰의 지시사항을 여러분께 전달해 드릴 것입니다.

## 감사합니다.

미연방의사당을 방문해 주셔서 감사합니다! 여러 언어로 제공되는 안내 책자는 안내 데스크와 의사당 방문객센터 출입구 및 [www.visitthecapitol.gov](http://www.visitthecapitol.gov)에서 받을 수 있습니다.



미연방의사당에서는 언제든지 안내 관람이 임시로 중단되거나 변경될 수 있습니다.

U.S. CAPITOL  
방문객센터  
[www.visitthecapitol.gov](http://www.visitthecapitol.gov)